



FISKERIHØVEDSTADEN

Båtsfjord



BÅTSFJORD – FREDAG 4. SEPTEMBER 2015



Landarealet mellom Foma og Embla er smalt opp mot veien og egner seg derfor ikke for store bygninger på land.

Buene bør ha maritimt preg

langsgående transportveg og et grønt belte som knytter området sammen med samme område tra Embla via Foma og Havneparken helt frem til Sørnebygget

I dagens Båtsfjordmagasin presenteres blant annet etablering av det nye selskapet Seagourmet Norway AS. Selskapet satser på snøkrabbeproduksjon. Dermed styrker kommunen sin posisjon som landets fiskerihovedstad. Kommunen er nå også i ferd med å ferdigstille et stort sjørettet industriareal som muliggjør nye og spennende etableringer, noe som også presenteres i dagens

omdømmemagasin. Magasinet presenterer også den nye rektoren, havnesjefen og noe av det positive som fremmer trivsel og bolyst, og som viser en ekspansiv industri- og utdanningskommune. Nå er det også satt i gang arbeider med å lage en havnepromenade fra Båtsfjordbruket til Embla. Slik kan panoramaet framstå.

(Illustrasjonsfoto)



Aurelia og Geir Cato Kantojærv
startet spisested



Anne Marte Libakken
– Mer omsorg



Børre Steinar Børresen
Den nye rektoren



Øystein Jørgensen
Havnesjefen



Line Leistad
Blir fusjonert



Pavel Krugov
Satser på snøkrabbe



Viktig å tørre!

Det er et privilegium å få være ordfører i Båtsfjord. Dette er noe jeg er utrolig stolt over. Det har skjedd mye positivt, og det fortsetter å skje mye positivt i vårt lokalsamfunn. Dette skyldes dyktige arbeidstakere, det aktive næringslivet, engasjerte unge og eldre, politikere, serviceviljen til kommunen, og de mange frivillige i lag og forerlinger som til sammen gjør en stor jobb til beste for Båtsfjord-samfunnet.



I år har Båtsfjord Skytterlag, Båtsfjords eldste forening, 100 års jubileum. Det at Båtsfjord Skytterlag har eksistert i 100 år, er en stor bragd. Det hadde ikke vært mulig uten stadig fokus fra de frivillige på å følge med i tiden, rekruttere nye medlemmer og skape trygge gode sosiale arenaer. Alt dette er en del av oppskriften for å skape noe varig og solid.

Igjen øker folketallet her hos oss, det er blitt press på boligmarkedet, og husprisene stiger. Man opplever etterpørsel etter leiligheter og søknader om hustomter til nybygg av boliger. Dette er nok et godt signal på stabile og sikre arbeidsplasser og et velfungerende næringsliv.

Vi i Båtsfjord har fortsatt en del utfordringer som vi må løse. Hvis vi går på med friskt pågangsmot og framtidstro, vil det meste kunne gå bra. Dette vil igjen gi oss bedre livskvalitet, økt trivsel, mer trygghet og en god fellesskapsfølelse.

Som ordfører er jeg av opptatt av gode kommunale tjenester og service, av arbeidsplasser og verdiskaping, og ikke minst at kommunen fortsatt skal være en god tilrettelegger for befolkningen og næringsliv.

Fiskerinæringen står i en knalltøff internasjonal konkurranse. Derfor vil jeg fortsette å påvirke sentrale og regionale myndigheter for flere virkemidler og bedre rammebetingelser som kan utvikle industrien, sikre eksisterende arbeidsplasser og skape nye. De fornybare ressursene i havet gir oss et fantastisk utgangspunkt for å drive en konkurransedyktig og framtidsrettet sjømatnæring. Nå er det rekordhøye kvoter, dette som en følge av god ressursforvaltning, som igjen er det viktigste for å sikre at naturressursene også kan høstes av i fremtiden.

En annen viktig oppgave som ordfører er å sørge for at Båtsfjord skal være et attraktivt samfunn å bo, leve og arbeide i. Vi skal skape bolyst og "framsnakke" Båtsfjord på alle de arenaer vi befinner oss i. Dette er et ansvar vi ALLE har.

Politikk handler om å skape gode forutsetninger for at folk skal kunne leve et godt liv.

For undertegnede er det viktig at kommunens arbeid skal preges av åpenhet, demokrati, lojalitet og likeverd.

Dersom du har meninger om Båtsfjord kommunes arbeid, og hva vi må gjøre for at folk skal flytte tilbake, ikke nøl med å ta kontakt.

I samarbeid med dere innbyggere, det private næringsliv, Båtsfjord kommune og samarbeidspartnere på ulike områder skal vi sammen jobbe for en fortsatt positiv utvikling av Båtsfjordsamfunnet inn i fremtiden.

Geir Knutsen
Ordfører

Et lærerikt år

Han kom til Båtsfjord for temmelig nøyaktig ett år siden for å bekle rådmannsstillingen. Og selv sier 53-åringen Terje Dallari Jacobsen, som kom fra stillingen som revisjonsdirektør i kommunerevisjonen på Helgeland, at han i løpet av det ene året har lært svært mye.



SAMARBEID: Rådmann Terje Dallari Jacobsen i Båtsfjord ønsker et tettere samarbeid med nabokommunen Berlevåg.

Helgelendingen har funnet seg godt til rette i fiskerihovedstaden, men fortsatt har han en pendlertilværelse. At resten av familien, kone og tvillingene på snart tre år, ikke har kommet til Båtsfjord har sammenheng med at kona, som er utdannet tannlege og bor i Tromsø, arbeider med en doktoravhandling.

Bemanning

Den «ferske» rådmannen, som «på si» følger forelesninger i rettsvitenskap ved Norges Arctic Universitet i Tromsø, merker at det ikke er enkelt å få kvalifiserte fagfolk til distrikt-Norge.

- Mange ganger hadde jeg ønsket at den kommunale bemanningen hadde vært større. Til tider har jeg ikke tid til å være rådmann, men må ta meg av andre presserende oppgaver, nettopp fordi vi her i administrasjonen har så mange oppgaver som skal fordeles på en liten stab. Nå må det legges til at jeg har utmerket medarbeidere som gjør en meget god jobb, men vi har stadig ledige stillinger, noe som skaper utfordringer. La meg nevne at i sommer forsvant begge rektorene ved henholdsvis Båtsfjord skole og Nordskogen skole. Rektorstillingen ved Båtsfjord skole har vi fått besatt, men stillingen ved Nordskogen skole står fortsatt ledig. Dermed får nytilsatt rektor ved Båtsfjord skole også ansvar for barneskolen, Nordskogen skole, der det per i dag heller ikke er inspektør. Nå regner jeg med at dette ikke får konsekvenser for elever og tilsatte, sier en optimistisk Jacobsen som regner med at det skal være på plass en ny rektor ved Nordskogen skole før årsskiftet.

Ting tar tid

Det som også bekymrer rådmannen er at enkelte ting tar så alt for lang tid å få gjort.

- Først i vår var revisjonen ferdig med det kommunale regnskapet for 2013, og først da kunne de folkevalgte godkjenne regnskapet. Regnskapet for 2014 er ennå ikke revidert. Når det arbeidet er ferdig er usikkert. Det er selvsagt svært beklagelig, men noe vi ikke har herredømme over. Kan ikke annet enn å registrere sendrektheten. Jeg arbeider også med å

bedre virksomhetslederens rapporteringsrutiner. Dette for at både administrasjonen og politikerne kan få løpende oversikt over kommunens økonomiske situasjon. Det er også avgjørende for budsjettkontrollen av virksomhetslederne har oversikt og kan rapportere regelmessig. For øvrig har også Båtsfjord store økonomiske utfordringer, og vi opplever også overraskelser. Et eksempel er utbytte fra Varanger Kraft. Mens vi i fjor mottok 4,7 millioner kroner i utbytte, er beløpet nå redusert til 2,8 millioner kroner. Det vil selvsagt få følger, sier Jacobsen.

JJ – Mange ganger hadde jeg ønsket at den kommunale bemanningen hadde vært større.

Nabosamarbeid

Arbeidet med den nye kommunereformen er så smått kommet i gang. Tidligere i sommer ble det avviklet et møte i Vadsø der det møtte representanter, både politikere og rådmenn, fra kommunene Sør-Varanger, Vadsø, Nesseby, Tana, Berlevåg og Båtsfjord. Her var det ikke stemning for kommunesammenslåing. Etter planen vil det i løpet av forsommeren 2016 foreligge en innstilling fra de enkelte kommuner om holdningen til kommunesammenslåing.

- Hvorvidt det blir sammenslåing er et politisk spørsmål. Så langt tror i alle fall jeg at det beste ved kommunereformen er at kommunene i Øst-Finnmark nå snakker sammen på en ny og annerledes måte. Vi har allerede etablert et godt samarbeid med Berlevåg. Det kan uten tvil utvides for å gi innbyggerne et bedre tjenestetilbud, uten kommunesammenslåing. Og her tenker jeg blant annet på et utvidet samarbeid innenfor områder som eksempelvis barnevern, brann, teknisk og undervisning. Det vil uten tvil være store gevinster å hente gjennom interkommunalt samarbeid, og det vil bedre tjenestetilbud til befolkningen, sier rådmann Terje Dallari Jacobsen.

Kystens fiskerihovedstad

Utgiver: Båtsfjord kommune v/ordfører Geir Knutsen

Redaksjonelt/foto: Bjørn Hildonen

Layout: To Typer AS

Trykk/distribusjon: Dagbladet Finnmarken



Mer hjemmebasert omsorg

Båtsfjord kommune har bygd opp et helse- og omsorgstilbud som helse- og sosialsjef Anne Marte Libakken (41) betegnet som meget godt. – Vi har i dag litt for mange institusjonsplasser, og vil nå satse sterkere på hjemmebasert omsorg, sier virksomhetslederen.

I dag har kommunen 15 boenheter på aldershjemmet, 13 sykehjemsplasser, inkludert akutt og rehabilitering og én demensavdeling med ni pasienter. Bemanningen på avdelingene er også tilfredsstillende med 15 sykepleiere hvorav 12 er knyttet til sykestua, tre leger og tre turnuskandidater.

Hjemmetjenesten

- Det vi nå planlegger er å styrke hjemmehjelpstjenesten. Stadig flere eldre velger å bo hjemme. Det vil også redusere behovet for sykehjemsplasser. For tiden har vi felles bemanning på aldershjemmet og hjemmebasert omsorg, men vi har ikke helge- og kveldsvakt for de som bor hjemme. I dag har vi også for mange institusjonsplasser, og fra innværende måned skjer det en forandring i tjenestetilbudet. Da skal vi betjene de som bor hjemme på kveldstid og i helgene. Vi ser nemlig at mange har behov for utvidet hjemmehjelpstjenester. Selv om vi har en bra bemanning som utfører de tjenestene som blir etterspurt, hadde jeg ønsket at vi hadde hatt flere faglærte hjelpepleiere. For øvrig har vi i dag ikke stillingshjemler for ufaglærte, sier virksomhetslederen.

Framstå som nytt

I disse dager er også arbeidene med ombygging og renovering av helsesenteret, som ble tatt i bruk i januar/februar 1985, i sin sluttfase. Regningen beløper seg til rundt 18 millioner kroner.

– Nå framstår helsesenteret nærmest som nytt. Men for oss har det under anleggsperioden vært krevende å holde driften i gang på en tilfredsstillende måte. For her ble det skifter vinduer, montert nytt og moderne ventilasjonsanlegg, revet vegger og malt. I perioder var det utfordrende for oss

som holder den daglig driften i gang, men med et tett samarbeid mellom utførende entreprenør, håndverkere og vaktmesteren, gikk det overraskende godt. Det som nå gjenstår er renovering av baderommene, og nå skal det utføres et tilsvarende arbeid på aldershjemmet, sier Libakken som roser alle ansatte for den tålmodigheten de har vist under byggeperioden.

Stramt budsjett

I dag har helse- og sosialsjefen et budsjett på ca. 48 millioner kroner og vel 80 årsverk.

- Vi har et stramt budsjett, og det er problematisk å forholde seg til totalrammen. Om lag 80 prosent av budsjettet er lønns-



STRAMT: Helse- og sosialsjef Anne Marte Libakken må forholde seg til et stramt budsjett.

kostnader. Tidligere i år fikk vi melding om å redusere forbruket med 4,7 millioner kroner og vi ligger an til et merforbruk på 1,8 millioner kroner i forhold til rammen. Det som er vanskelig å forutse, er eksempelvis syke-

fravær. Den er i perioder ganske høy, og medfører at det blir mye overtidsarbeid. Samtidig må jeg gi honnør til alle ansatte som virkelig står på, sier Anne Marte Libakken som har ni års fartstid i Båtsfjord har vært helse- og sosialsjef i fire

år. Hun er også utdannet jordmor og har hver fredag avsatt tid til svangerskapskontroll. For øvrig sier hun at det i Båtsfjord er ventet vel 20 fødsler i år.



NÆRMEST NYTT: Etter en omfattende renovering framstår helsesenteret nærmest som nytt. Foto: Inge Wahl.



**LINKEN
NÆRINGSHAGE**

Har du en ide

- da kan vi hjelpe deg videre!

Mer info: www.linken-nh.no
Kontakt oss: Arnfred, 924 63 846
eller Veronje 930 67 177



Hoppet av

Etter om lag 16 år som fast lønsmottaker i farens elektroforretning, Radioservice i Båtsfjord, fant Freddy Kristiansen (43) ut at nå var det nok. Han hadde mistet arbeidsgleden, måtte finne på noe annet, selv om han i dag betegner sin tidligere arbeidsplass som fantastisk.

I februar mønstret han på garnbåten «Dukat» for å prøve seg som fisker. Helt sjøsterk viste seg at han ikke var, men det var til å leve med. Dermed var valgt enkelt, han ønsket å satse på fiskeryrket.

Eget fartøy

Etter noen måneder som mannskap på fartøyet til Arnfinn Mikalsen begynte Freddy å syse med tanken om eget fartøy.

- I juli måned kunne jeg gå om bord i mitt eget fartøy, en 35 fot stor speedsjarken, av typen Selfa Arctic, med en kvote på 55 tonn. Det norskbygde fartøyet, som ble sjøsatt for fem år siden, kjøpte jeg av en fisker i Vardø, og fartøyet har nå fått navnet «Solheim». Min bestefar hadde i sin tid en båt med samme navn. Da er det naturlig at jeg viderefører navnet. Etter noen ukers linjefiske står en ting klart for meg, investeringene angrer jeg ikke på, sier en fornøyd skipper da vi møtte ham ved kaia til Båtsfjordbruket under lossing av dagens fangst på vel 1500 kilo, tatt på stolpline. For øvrig er det hans bor, Frank, som er daglig leder av Båtsfjordbruket.

Starter som «grønn»

Da han startet som fisker var han helt «grønn», men han har lært fort, takket være meget gode arbeidskollegaer.

- Hjelp og veiledning har jeg også fått etter at jeg skaffet meg eget fartøy. Det setter jeg umåtelig stor pris på. For det er fortsatt mye jeg må lære som kystfisker. For øvrig er fartøyet også rigget for garnfiske, sier Freddy som i dag driver aleine med åtte stamper line per sjøvær, men fra høsten blir de to mann om bord i «Solheim».

Selv om fartøyet på maks fart kan komme opp til 27 knop, har Freddy valgt en gangfart rundt 8 knop.

- Med full speed går drivstofforbruket kraftig opp, og med dagens bunkerspriser er det mest fornuftig å tøffe til feltet med redusert fart. Det tar tross alt ikke mer enn knappe to timer ut til feltene jeg drifter på i dag. Før øvrig kom totalinvesteringen, fartøy og utrustning, opp mot 3 millioner kroner, sier en fornøyd Freddy Kristiansen som mener han har funnet sitt riktige yrke, der han stort sett styrer dagene som han vil.



ANGRER IKKE: Freddy Kristiansen har hoppet av en trygg og fast jobb på land til fiskeryrket, et valg han ikke angret på i dag.

LINE: Freddy er med åtte stamper line, og er fornøyd med tilværelsen som linefisker.



Båtsfjord Rør AS

Butikken er full av gaveartikler for både store og små

Butikken er full av gaveartikler for både store og små

post@baatsfjordror.no



OPPUSSET: Seagourmet Norge har modernisert og pusset opp det tidligere Nils H. Nilsen-bruket.



PRODUKSJON: Produksjonen foregår i store og lyse lokaler.

Siste industritilskudd

Det siste tilskudd av fiskeindustribedrifter i fiskerihovedstaden Båtsfjord heter Seagourmet Norway AS. Selskapet, med investorer fra flere land, har etablert seg i det tidligere Nils H. Nilsen-bruket, og satser på den nye ressursen, snøkrabbe.

Etter om lag ett års arbeid kunne bedriften starte produksjonen i april måned, men den offisielle åpningen skjedde først 10. juni. I tillegg til at ordfører Geir Knutsen var til stede, overvar blant andre også den latviske ambassadøren i Norge åpningen.

Langsiktighet

Da Båtsfjordmagasinet besøkte anlegg i november i fjor, sa daværende daglig leder i Seagourmet Norway, Sergei Ankipov at etter planene skulle produksjon komme i gang i februar, men grunnet forsinkelser kom produksjon først i gang i april måned, og med den offisielle åpningen i juni.

- Vi ønsker en langsiktig tilstedeværelse her i kommunen. Ressurstilgangen er også god og vi har en effektiv flåte som leverer fangstene her i Båtsfjord. Riktignok har fangstene i sommermånedene ikke vært så store, men nok til at de vel 30 ansatte, de fleste fra Baltikum, står i jevnlig produksjon, sier daglig leder for

bedriften, Pavel Krugov. Han er fra Tallin i Estland der familien bor, men Krugov ser for seg at familien kommer etter.

Det var i 2010/2011 at investorer fra Japan, USA og Kypros kjøpte det konkursrammede Nils H. Nilsen-bruket. Deretter startet arbeidet med oppussing og tilpasse anlegget til snøkrabbeproduksjon. Før de første snøkrabbene ble landet ved anlegget, var det investert vel 20 millioner kroner.

Enorme ressurser

I dag er flere store fangstfartøyer som leverer ved anlegget i Båtsfjord, alle tilhørende det latviske selskapet SIA North Star. Det var for øvrig årsaken til av ambassadøren overvar åpningen av anlegget. Fangstene den siste tiden har ligget på om lag 30 tonn, men i høysesongen leveres opp til 80 tonn levende snøkrabbe.

- Den levende krabben, som oppnår en vekt på vel to kilo, blir kokt og frosset. De glaserte snø-

krabbelørne blir pakket og eksportert, ikke minst til USA. Vi ser at potensiale er meget stort i Europa, og har hadde forsendelser til Storbritannia og Spania. Krabben, som er velsmakende, er blitt godt mottatt, så vi ser lyst på framtiden, sier Pavel Krugov som opplyser at døgntilførselen er på ca. 10 tonn.

Norske og russiske myndigheter har beregnet at det i det nordøstlige Barentshavet er en sterkt voksende bestand av snøkrabbe. Den er i dag beregnet til et sted mellom 100 og 200 millioner individer.

Fangsten skjer i dag i internasjonalt farvann, om lag 200 nautiske mil nordøst for kysten av Øst-Finnmark. Førstehandsprisen til fisker ligger på 20 kroner per kilo.

LEDER: Daglig leder Pavel Kruglov sier snøkrabben er blitt meget godt mottatt i markedet.



STORE MENGDER: Det er store mengder snøkrabbe i Barentshavet, som nå utnyttes.



LOSSING: Her lossers et latvisk fangstfartøy om lag 30 tonn snøkrabbe.



PAKKING: Det ferdige produktet er pakket og klar for eksport.



Millonbutikken

Det er penger å hente i det som tidligere ble betegnet som fiskeavfall. Det kan ikke minst Embla Båtsfjord AS dokumentere. Omsetningen i fjor kom opp mot 40 millioner kroner, og et pent overskudd for det islandske eierskapet Ice-Group Ltd.

Eksporten går i all vesentlig grad til Nigeria, men nå er det litt usikkerhet forbudet med eksport til det mest folkerike landet i Afrika.

Suksessbedrift

Embla Båtsfjord må kunne karakteriseres som en suksessbedrift, selv om daglig leder, Jón Sigurpáll Savarsson (61) også har måtte tåle kritikk fra befolkningen i Båtsfjord. Årsak; illeluktede lukt fra produksjonsanlegget. I september i 2013 ble det installert et ozon renseanlegg, til om lag 2 millioner kroner, noe som har ført til at mye av lukta ble fjernet. Dette har også ført til at mye av kritikken er stilnet.

Etter at Emba høsten 2012

startet med forsiktig – og kvantummessig beskjeden – industriell tørking av fiskehau og biprodukter fra hvitfisk i lokalene til Skovnes Eiendom på Nedre Holmen, er det nå nærmest full produksjon.

JJ I år vil nærmere 7000 tonn fiskeavfall bli videreforedlet...

– Vi henter råstoff fra hele Øst-Finnmark; Berlevåg, Vardø, Gamvik og fra bedriftene her i Båtsfjord. For øvrig kommer 70-80 prosent av råstoffet nettopp fra fiskeindustribedriftene her i værret. I år vil nærmere 7000 tonn fiskeavfall bli videreforedlet, av

en stabil stab på mellom 20 og 25 personer, sier Svavarsson.

Høyverdig

Eierskapet står også bak tørkeribedriften Askur AS i Kvalsund kommune.

Jón Sigurpáll Svavarsson sier at de er veldig fornøyd med utviklingen i Båtsfjord, men de har en utfordring med å ta unna alt råstoff som tilbys når fiskeriene er på det mest intense i vinter- og vårmånedene.

Hva som skjer om det blir full stopp av eksporten til Nigeria er usikker, men for tiden blir produktet, pakket i 30 kilos sekker med påført holdbarhetstid på vel to år, satt på lager i påvente av eksport.



SUKSESS: Jón Sigurpáll Svavarsson leder en suksessbedrift, basert på fiskehau og avskjær.

I dag har produktet fra Embla en «høy stjerne» i det nigerianske markedet og er svært etterspurt

fordi det er et relativt billig fiskemel og er et høyverdig og proteinrik produkt.



STOR: Embla er blitt en stor bedrift som sysselsetter nærmere 25 personer.



EKSPORT: Det ferdige produktet pakkes i sekker før de sendes til hovedmarkedet, Nigeria.



MILLION: Embla på Holmen er blitt millionbutikk.



– Spennende, men omstridt

– Jeg er kommet til en næring som er spennende, men også omstridt. I dag, etter om lag ni måneder i jobben, er jeg positivt overrasket om hvor profesjonelt rigget SalMar-konsernet virkelig er, sier regionleder Ronald Wærnes (43).

Det var 1. desember i fjor at Ronald gikk inn i stillingen som regionleder for konsernet SalMar ASA sin avdeling i Finnmark, med regionskontoret lokalisert til sin hjemkommune Båtsfjord, og han innrømmer at det for ham er mye nytt å sette seg inn i.

Skal benytte Syltefjord

Han kom fra stillingen som daglig leder av selskapet Lyngen Reker AS, og har ikke hatt tid til å angre på jobbskiftet.

– Mens jeg i om lag to år jobbet for Lyngen Reker var det også to år med pendling mellom Lyngen og Båtsfjord, noe som til tider var krevende, ikke bare for meg, men også for familien, sier han med tilfredshet.

Det var i 2012 at verdens tredje største oppdrettselskap – SalMar – gjorde sitt inntog i Finnmark da de kjøpte ti konsesjoner fra det etablerte selskapet Villa Arctic.

– Totalt har SalMar Nord ca. 25 konsesjoner og nærmere 120 ansatt fra Bodø i sør til Lebesby her i nord. Av disse er vi om lag 20 ansatte her i Finnmark. Disse opererer fra landbaser i Kalak, Hopseidet og Dyfjord. Totalt har

vi per i dag seks driftsområder i Laksefjorden. Nå har vi også fått godkjenning for et anlegg i Syltefjord. Går alt som planlagt vil det i løpet av våren 2016 bli satt ut laksesmolt i den nye lokaliseringen. For øvrig får vi smolten fra Frøya og den har en vekt på mellom 80 og 100 gram. Målsettingen for smoltproducentene er å kunne levere smolt opp til 500 gram, sier Wærnes.

Normalt går det knappe to år, fra smoltutsettingen til laksen er kommet opp i en vekt på knappe fem kilo – og dermed er slakteferdig ved slakteanlegget Lerøy har etablert på Skjervøy. SalMar har en slakteleieavtale med Lerøy.

Ikke opplevd rømming

Når har SalMar under bygging et smoltanlegg på Senja, som skal



SYLTEFJORD: – Nå har vi fått tillatelse til å etablere oppdrett i Syltefjord, sier Ronald Wærnes.



PROTOTYPE: Slik vil de antagelig bli, de nye installasjonene for oppdrett. Totalhøyde på prototypen er 67 meter med en diameter på 110 meter. Vekten er 5.600 tonn og volumet utgjør 245.000 kubikkmeter.

Illustrasjonsfoto

dimensjoneres for å betjene oppdrettsanleggene i nord.

– Det som må nevnes, sier Wærnes, – er at vi så langt ikke har opplevd rømming. Og nettopp rømnings- og lusproblematikken er noe som opptar konsernet. Mange oppdrettsmotstandere tar til ordet for at sjøanleggene må lukkes, aller helst må oppdrett drives med landbaserte anlegg. Til det første er å si at Ocean Farming AS, et selskap i SalMar-konsernet, er i ferd med å teste ut en nyvinning som muliggjør oppdrett i havnære strøk. Teknologien som brukes er basert på det beste fra norsk industri innen fiskeoppdrett og offshore oljeteknologi. An-

leggene som planlegges settes på områder med dybder fra 100 til 300 meter. Etter planen skal det første anlegget med fiskeutsetting kunne tas i bruk for test våren 2016, lokalisert til Frohavet. De operative erfaringene som høstes skal tilbakeføres til industriell produksjon av nye typer oppdrettsanlegg. Pilotprosjektet til Ocean Farming har fått utviklingsstøtte fra Innovasjon Norge. Når det gjelder landbaserte anlegg tror jeg dette ikke vil være realistisk i overskuelig framtid. Det vil blant annet kreve store investeringer og ikke minst store arealer, sier Ronald Wærnes.

Fakta SalMar ASA

SalMar ble grunnlagt februar 1991. Selskapet ble da tuftet på et oppkjøpt konkursbo bestående av én konsesjon for oppdrett av laks og et slaktings- og bearbeidingsanlegg myntet på hvitfisk. Dette skjedde i en av de mest urolige periodene i norsk oppdrettsnæring, som senere førte til konkursen i Fiskeoppdretternes Salgslag AL i november samme år. Det var nettopp denne konkursen, og det såkalte lakseberget, som var med å legge grunnlaget for prosessering og videreforedling som et bærende element i historien om SalMar. Inntil da hadde det aller meste av den norske laksen blitt eksportert som fersk eller frossen rund sløyd fisk. Dette ble også starten på en betydelig strukturendring i norsk oppdrettsnæring i retning av en industriell utvikling.

Fra starten i 1991 har SalMar utviklet seg til å bli et fullt ut vertikalt integrert oppdrettskonsern, med egen produksjon som strekker seg fra rogn/stamfisk til salg av ferdig vare.

SalMar har gått fra å være et selskap med én konsesjon for oppdrett av laks i Norge, til et internasjonalt konsern med 100 konsesjoner for oppdrett i Norge og med betydelig eierinteresser i Storbritannia. Dette gjør SalMar til Norges tredje største oppdretter av atlantisk laks. I samme periode har antall ansatte gått fra 25 til cirka 1000.

Kort summert: SalMar har vært gjennom en eventyrlig utvikling de siste 24 årene, og ser frem mot en like spennende tid i årene som kommer.

Bygggestart neste år

– Går alt som planlagt, vil vi i løpet av sommeren 2016 starte bygging av vindmøllepark på Hamnefjellet, sier konstituert dagligleder, for Finnmark Kraft, Marius Stabell.

Det som har forsinket prosjektet er finansieringen av prosjektet til rundt 600 millioner kroner.

Stabell sier at det allerede er inngått avtale med vindturbinleverandør Vestas. Selskapet skal levere 15 turbiner som kapasitetsmessig er noe større enn det vindmølleparken i Berlevåg kommune leverer.

– På Hamnefjellet blir vindmølleparken nærmest identisk med den i Berlevåg. Fordel med Hamnefjellprosjektet er at mye av infrastrukturen allerede er på plass, blant annet er det i dag opparbeidet vei til Hamnefjellmasta. Etter planen skal turbinene monteres sommeren 2017. Det vi jobber med nå, er å få på plass investeringspakken for Hamnefjell Vindpark. Slik jeg ser det, ville dette løse seg innenfor de tidsrammene vi opererer med, sier Marius Stabell.

Finnmark Kraft AS ble stiftet i Alta 17. juni 2009. Sel-

skapets formål er å utvikle prosjekter, bygge ut og drifte vind- og vannkraftverk i Finnmark. Dette gjør vi i samarbeid med de lokale kraftselskapene og grunneieren Finnmarks-eiendommen. Finnmark Kraft samarbeider også med andre firma om utvikling av vindkraftverk.

Selskapets eiere er kraftselskapene Varanger Kraft, Alta Kraftlag, Hammerfest Energi, Luostejok Kraftlag, Repvåg Kraftlag, Ymber, Nordkyn Kraftlag, samt grunneieren FeFo.



GRAVESERVICE AS



Postboks 293
9991 BÅTSFJORD

Mobil Trond-Are: 957 91 260
firmapost@graveserviceas.no



God barnehagedekning

Båtsfjord har i dag nærmere 100 barnehageplasser, fordelt på to barnehager, Klausjorda og Nordskogen. I dag er barnehagedekning meget god. Klausjorda er den største av barnehagene, med 47 barn.

Arbeiderpartiet sier i sitt valgprogram at de ønsker å samle barnehagebarna i én barnehage, lagt til Nordskogen skole som planlegges nedlagt om det blir satset på én grunnskole. Det andre partiet som stiller til valg, Høyre, er på sin side per i dag noe tvilende til forslaget fra Arbeiderpartiet. Partiet vil først si sitt når det foreligger en kostnadsutredning.

I dag framstår Klausjorda barnehage som nedslitt, og tilfredsstillende egentlig ikke dagens krav. Også Nordskogen barnehage trenger renovering.

Skoleklubb

- I dag fungerer det rimelig godt med dagens struktur, to barnehager. Gledelig er det også at vi har førskolelærere i alle våre fire avdelinger her ved Klausjorda barnehage, noe som er nytt for oss, sier avtroppende leder for barnehagen, Line Røtvold som for øvrig er tilsatt som virksomhetsleder for PPT-tjenesten i kommunen. Susanne Antonsen er konstituert som virksomhetsleder ved Klausjorda barnehage inntil nye virksomhetsleder er tilsatt.

For at de unge skal klare over-



NEDLEGGES: Det kan gå mot nedleggelse av kommunens største barnehage, Klausjorda.

gangen til barneskolen har Klausjorda videreført et program som ble iverksatt for noe år tilbake, «Gutta i Finnmark». Dette er et prosjekt hvor de eldste barnehagebarna én dag per måned besøker Nordskogen skole. Her følger de barneskoledagen og får møte elvene og lærere.

- I tillegg har vi én dag i uken en såkalt skoleklubb. Gjennom dette prosjektet gjør vi overgangen fra barnehagen til grunnskolen lettere. Vi merker også at dette er med på å øke trivselen for de eldste barna, som nok tidvis synes det kan være kjedelig å være i barnehagen. Gjennom skoleklubben får de nye utfordringer, sier Røtvold.

Ja til sammenslåing

Ved Nordskogen barnehage, vegg i vegg med Nordskogen skolen, er det i dag 38 barn, fordelt på tre av-

delinger. Også her er det skoleklubb og barna omgås til daglig barna som går på skole.

- Vi har plass til 54 barn og fire avdelinger. Men da det ikke er flere søkere har vi redusert antall avdelinger til tre, sier virksomhetsleder ved Nordskogen barnehage, Britt M. Hansen som også kan skilte med full dekning av førskolelærere.

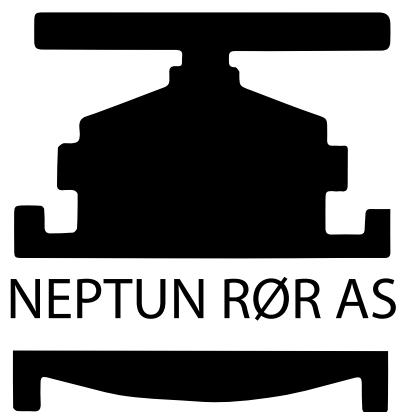
Hun er ikke avvisende til forslaget om kun én barnehage.

- Da forslaget først gang ble lansert var nok mange skeptisk, men saken har modnet seg i løpet av årene. Så i dag er jeg positiv til forslaget, og synes det er fornuftig. Antar det blant annet kan føre til større fleksibilitet og en bedre utnyttelse av de totale ressursene. Så får vi også en større, moderne og tidsmessige barnehage, sier Britt M. Hansen som har 17 års «fartstid» i barnehagen.



FORNØYD: De er tilfreds med en god bemanning i barnehagene, Line Røtvold (t.v.), Susanne Antonsen og assistent Bjørg Paulsen. Sistnevnte har jobben i barnehagen i 31 år. Barna er (f.v.) Oda, Mie Christin og Marie.

Har du behov for sjøvannsbestandige pumper, ventiler eller slanger?



Vi holder til i Båtsfjord, fiskerihovedstaden i Finnmark og leverer:

Dunlop spyle- og pumpeslanger, sjøvannspumper samt et meget stort utvalg av sjøvannsbestandige ventiler, rør og deler i syrefast stål.

Fjordvegen 30
Boks 379, 9991 Båtsfjord

• Tlf. 78 98 35 00
• Faks. 78 98 42 57

• E-post: leif-arne.wahl@neptunror.no
• www.neptunror.no

Nytt spisetilbud



SPISESTED: Aurelia og Geir Cato Kantojærv står bak et nytt spisested i Båtsfjord.

Båtsfjord fikk i mai måned et nytt spisested; Havna Spiseri. Den intime restauranten har et maritimt interiør. Her er det plass til opp mot 25 gjester, og med utvidelsesmulighet.

Det er Geir Cato Kantojærv (40) og samboer Aurelia (24) som står bak det nye tilbudet som vi finner på Foma-området..

Tysk kokk

- Vi har leid lokalet, der selve spisestedet er på om lag 60 kvadratmeter. Selv om det tar tid å innarbeide seg i markedet, er vi fornøyd med driften så langt. Nå begynner spisestedet, som også har skjenkerett, å bli kjent i lokalmiljøet. Vil har lagt opp til en allsidig meny, til en fornuftig pris. Her tilbyr vil engelsk frokost, en rekke lunsjretter, en stor pizza-meny der gjesten selv kan velge ingrediensene, hamburgere og middagsretter. Har to tilsatte på kjøkkenet, som ledes av en tysk kokk med lang yrkeserfaring, både fra sitt hjemland og Hellas. Vi tilbyr også barneretter, sier Geir som i tillegg til driften av spisestedet fortsatt jobber ved anlegget til Norway Seafoods i Båtsfjord.

Etterlengtet

Spisestedet etablerte de fordi det i Båtsfjord ikke var et serveringssted som holdt åpen på sein ettermiddags- og kveldstid, utenom hotellet.

- Tilreisende, ikke minst fremmedfiskere og trailersjåfører, har etterspurt et rimelig serverings-tilbud på ettermiddags- og kveldstid. Derfor har vi fra mandag til torsdag åpent til klokken 20.00 og fredag og lørdag til klokken 22.00. Vi har også valgt å holde åpen hver søndag til klokken 20.30. For øvrig åpner vi klokken 10.00 alle dager unntatt lørdag og søndag. Da åpner vil spisestedet klokken 12.00. Med disse åpningstidene har Båtsfjord nå fått et etterlengtet serverings-

Vil har lagt opp til en allsidig meny, til en fornuftig pris.

tilbud. Vi opplever også at båtsfjordingene er flinke til å benytte tilbudet, også til søndagsmiddagen. Fortsetter utvikling som i dag, vil vi blant annet vurdere utvidelse og en lengere åpningstid, sier Geir Cato Kantojærv.

Før åpningen ble det investert om lag 200.000 kroner, det meste gikk til helt nytt kjøkkenutstyr.



FORNØYD: Britt Buschmann, Jorun Eriksen, Ebba Åshild Jacobsen og Mona Wrengsted rose maten, og er glad for det nye serveringsstedet.



MARITIMT: Det er et maritimt interiør som møter gjestene



NYTT TILBUD: På Foma-området finner vi det intime Havna Spiseri.



Rektoren

Da elevene ved Båtsfjord skole og Nordskogen skole møtte til første skoledag ble de hilst velkommen av en ny rektor, Børre

Steinar Børresen (61). I utgangspunktet er han tilsatt ved Båtsfjord skole, men fordi rektorstillingen ved Nordskogen skole ikke

er besatt har han akseptert å lede begge skolene.

Nordskogen skole er kommunens barneskole med vel 90 elever og 14 læreransatte. Båtsfjord skole har rundt 170 elever, 27 lærere og seks assistenter.

Utfordring

Den nye rektor, som i 2010 dro fra Tana for å besette rektorstillingen ved barneskolen i Fræna i Romsdal, er innstilt på å lede Nordskogen skole fram til årsskiftet. Da håper og tror han at rektorstillingen ved barneskolen er besatt. Samtidig er han helt klar over at det å ha det pedagogiske og administrative ansvaret for to skoler kan bli en stor utfordring, all den tid det ved barneskolen per i dag heller ikke er tilsatt pedagogisk inspektør. At de to skolene fysisk ligger relativt langt fra hverandre vil også stille krav til lederen.

- Nå vil jeg tro at det går bra, vet at det er en utmerket stab ved Nordskogen skole. Men jeg er opptatt av at personellet ved barneskolen får den veiledningen de eventuelt har behov for, sier nyrektoren som har sine røtter i Austertana, og er godt kjent som en høyt profilert samfunnsdebattant og Venstre-politiker, med politisk fortid som fylkestingsrepresentant og kommunestyrerepresentant i Tana kommune.

Hvorfor retrett?

- Hva var årsaken til retretten til Øst-Finnmark?

- La meg først si at jeg trivdes i Romsdal. Området er fantastisk,

med sletter, fjord og fjell – og hyggelige mennesker. Lynnet til folket i Romsdal kan på mange måter sammenlignes med oss finnmarkinger, men generelt er de ikke så humoristisk rå som vi er, heller mer dannet, noe jeg sleit med da jeg i 2010 kom til Fræna. De første årene i Romsdal opplevde jeg skikkelig vintervær, men så fikk vi global oppvarming og vintrene ble annerledes. Dermed ble lengselen etter en skikkelig vinter-Finnmark stor. Da jeg så fikk telefon fra ordføreren her i Båtsfjord, med spørsmål om jeg var villig til å søke på den ledige rektorstillingen, var jeg tvilende. Jeg hadde funnet meg godt til rette ved barneskolen med 260 elever, og kunne nå som rektor puste med magen. Men etter en tenkepause fant jeg ut at stillingen i Båtsfjord nok er krevende, men også svært utfordrende. Og nå er jeg kommet «hjem» til en utfordrende stilling jeg virkelig gleder med til å ta fatt på. Det jeg frykter mest er at oppgavene blir så store at jeg kan «knekke» nakken, sier rektoren.

Skoleeier er ansvarlig

Fra 2004 til 2008, mens han var rektor ved den lille skolen i Austertana, tok han en master i utdanningsledelse ved Universitetet i Tromsø, for øvrig sammen med de to rektorene Else-Marie Seim fra Tana og Beate Aronsen fra Vadsø.

- Vi tre hang sammen som erteris, og hadde svært god nytte



NULLTOLERANSE: - Den største utfordringen er at det ikke skal foregå mobbing på skolene. Vi skal ha nulltoleranse, sier rektor Børre Steinar Børresen.

av hverandre under utdanningen. Gjennom studietiden i Tromsø fikk vi skikkelig inspirasjon og energi, og det gjorde noe med oss som skoleledere. Jeg ble blant annet også mer bevisst på skoleeierens ansvar. Er det slik at lille Per på ni år ikke kan lese, ja, da er det nettopp skoleeieren som er den skyldige.

- Så du som rektor fraskriver deg ansvaret?

- Skoleeierens ansvar kan settes

i anførsel, men er det slik at rektor ikke får de økonomiske ressursene som er nødvendig for å utvikle en god skole, da ligger ansvaret, slik jeg oppfatter det, hos ordføreren som representerer skoleeieren.

Båtsfjord-modellen

- Din oppfatning av skolene i Båtsfjord?

- La meg si det slik. Sett utenfra har jeg alltid oppfattet Båtsfjord som et fyrtårn med hensyn til

innovasjon og kompetanseheving. Det har båtsfjordingene virkelig grunn til å være stolte av. Går vi noen år tilbake i tid opprettet Universitetet i Tromsø nærmest en filial her i Båtsfjord. Her ble det satt i gang utdanning på universitetsnivå innenfor blant annet administrasjon, ledelse og økonomi. Initiativet til «filialen» kom fra framsynte bedriftsledere som så behovet for kompetanseheving i egne bedrifter. Blant andre satte



Båtsfjord skole. Foto: Inge Wahl.



filetarbeidere og mellomledere med realkompetanse seg på skolebenken. I dag ser vi at kompetansehevingen har gitt resultater for hele samfunnet. Så har politikerne i Båtsfjord også fått gjennomslag for både LOSA og privat videregående skole. Dette er kjempebra. Nå har Båtsfjord ansvar for et skoleløp fra 1. til 13. skoleår. At lærere fra grunnskolen også underviser i den videregående skole ser jeg på som en kjempe stor fordel. Antar at dette fører til at langt flere av ungdommene her i Båtsfjord fullfører utdanningsløpet. Jeg tror at her ligger nøkkelen til suksess, og jeg ser for meg at det i forbindelse med den nye kommunereformen blir også drøftet regional overtakelse av videregående skoler, med det som nå skjer i Båtsfjord som modell, sier Børre.

Allsidig bakgrunn

Når det gjelder lærerdekningen er den i følge rektoren tilfredsstillende.

- I vår så det ut til at Båtsfjord ville få problemer med lærerkrutteringen, men forgjengeren min gjorde en meget god jobb med hensyn til tilsetninger. Det som er spesielt, er at mange av lærerne også har en annen og til dels lang yrkesbakgrunn. De har hoppet av sine opprinnelige yrker, tatt pedagogisk utdanning og er nå tilsatt som lærere. Dette har over-

rasket meg på en svært positiv måte, nettopp fordi vi har lærere med en allsidig yrkesbakgrunn. I klasserommene er yrkesmangfoldet en styrke for læring. Men ser vi fem år fram i tid, kan utkants-Norge få store problemer med å rekruttere lærere. Da vil det nemlig være et underskudd på henimot 38.000 lærere. Det vil uten tvil skape problemer for en rekke distriktskoler. Samtidig har vi her i landet en lærerunderdekning på om lag 3500 lærere og anslagsvis 38.000 lærerutdannede har valgt andre yrker. På en skolekonferanse tidligere i år, der kunnskapsministeren var til stede, tok jeg opp dette spørsmålet. Men statsråd Torbjørn Røe Isaksen var ikke bekymret, noe jeg derimot er. Jeg håper derfor at den desentraliserte utdanningen fortsetter, sier rektoren som nå snakker som en politiker, men presiserer at den hatten har han lagt til side.

Nulltoleranse

- Hva blir din største utfordring som rektor her i Båtsfjord?

- For det første, når vi kommer til våren 2016 hadde jeg håpet at samtlige lærere sukker over at ferien allerede nærmer seg. Og for det andre; at ingen elever har opplevd mobbing i løpet av skoleåret. Jeg vet at det også her i Båtsfjord forekommer mobbing, men det vil det bli slått ned på. Jeg vil ikke på noen måter akseptere mobbing. Vi



TO NYE: Både rektor Børre Steinar Børresen og inspektør ved Båtsfjord skole, Rita Adamsen er nytilsatte ved Båtsfjord skole.

skal ha absolutt nulltoleranse. Det vet lærerne, og det skal også elevene ved våre to skoler - og foreldre/foresatt - få vite. Skulle det så skjer at noen blir mobbet, da skal det reageres umiddelbart. Gjennom samtaler med elevene og foreldre/foresatt håper jeg å nå

fram med budskapet. I verste fall vil jeg måtte ta direkte kontakt med foreldre/foresatt, men det håper jeg ikke blir nødvendig, sier den sosialliberale rektor Børre Steinar Børresen som har registrert at Aps skolepolitisk talsmann, Trond Giske, har kommet med et

utspill om heldagsskole. Men med den lærermangelen som kommer, ser han det som lite realistisk i overskuelig framtid.

For øvrig råder rektor over et budsjett på ca. 28 millioner kroner.

Bra med læreplasser

Ungdom som ønsker en yrkesfagutdannelse innenfor fiskerirelaterte yrker, har store muligheter for å få lærlingeplass. - I dag har vi ikke problemer med utplassering av ungdom som må ha yrkespraksis, sier daglig leder for OK Barents, Tor Ragnar Johansen.

OK Barents er et etablert opplæringskontor i Hammerfest, med avdelingskontor i Alta og arbeider nå med en fusjon med OK Kyst i Båtsfjord.

Fagbrev

I 1994 ble det opprettet tre opplæringskontor for fiskerifag. OK Barents ble etablert 14. januar 1994 med fem medlemsbedrifter. I dag har OK Barents om lag 30 medlemsbedrifter i 13 ulike fag.

Til grunn for etablering lå et ønske fra bedrifter om å heve kompetanse- og kvalitetsnivået generelt

i næringen gjennom samarbeid om fagbrev og annen kompetanseheving.

Opplæringskontoret er en forning der flere godkjente lærebedrifter i ulike bransjer er medlemmer. Opplæringskontoret skal sikre at opplæring av spesielt lærlinger og lærekandidater blir gitt i samsvar med læreplanen og at lærlingene blir meldt opp til fag- og svenneprøve etter endt læretid.

Størst innenfor akvakultur

- Vi har tilknytning til videregående skoler som har elever som skal ut i



FUSJON: OK Kyst i Båtsfjord, med Line Leistad som leder, fusjoneres nå med OK Barents i Hammerfest.

bedrifter som lærling og medlemsbedrifter som ønsker å heve kompetansen til sine ansatte. I dag har vi oppfølging av om lag 70 lærlinger innenfor en rekke yrker. Den største gruppen er innenfor akvakultur. Alle oppdrettselskapene er interessert i å få tegnet kontrakter med lærlinger. Her er det per i dag nok læreplasser til alle søkere, noe vi er svært tilfreds med. Det vi imidlertid sliter med, er å få redere til å hyre inn lærlinger innenfor blant annet motormann og fiske og fangst, og her mangler vi plasser. Kravet for at et en reder kan ta imot lærlinger er blant annet at fartøyet må være over 15 meter, sier Johansen.

Opplæringskontoret finansieres av fylkeskommunen gjennom læretilskudd.

OK Barents – Godkjent og sertifisert opplæringskontor av Finnmark Fylkeskommune og Sjøfartsdirektoratet.

VÅRE TJENESTER OG HVA VI KAN TILBY:

- Rekruttering av lærling til bedrift og bedrift til lærling
- Har oversikt over hvilke lærlinger som søker og hvor de ønsker lærlingeplass
- Vi har oversikt over de ulike søknadsfrister, samt tilskuddsordninger og kriterier
- Dersom ønskelig bistår vi i intervjuer
- Bistår bedrifter med godkjenning som lærebedrift
- Har ansvar for at opplæring blir gjennomført i henhold til fagplanen.
- Koordinerer ulike aktiviteter som f.eks intern opplæring, fagsamlinger, promotering. Andre aktiviteter som bedrift eller lærling etterspør.

KONTORER:

Båtsfjord; Line Leistad, mob 995 87 155, line@okbarents.no

Hammerfest; Tor Ragnar Johansen, mob 951 41 023, tor@okbarents.no

Alta; Monica Johansen, mob 951 99 537, monica@okbarents.no



www.okbarents.no



Utdanningskommunen

Vi finner dem i Sørnes-bygget, ungdom som får undervisning gjennom LOSA-modellen, vår nye landsmenn som har krav på norskopplæring, og ikke minst – den private videregående skole, med det formelle navnet Båtsfjord kristelige privatskole.

Sistnevnte tilbud har Båtsfjord kjempet fram, med motstand blant annet fra fylkespolitikere. Men med en kommunal garanti på rundt én million kroner og økonomisk støtte fra den aktive Båtsfjord Handelsstands Fiskerigruppe, er nå det studieforberedende tilbudet en realitet, i utgangspunktet med 14 elever.

Spent foran starten

Vi møtte de ansvarlige for tilbudene dagen før skolestart; lokal veileder for LOSA (Lokal opplæring i Samarbeid med Arbeidslivet), Bjørn Arne Jensen (52), ansvarlig for fremmedspråkopplæringen Sean Miller (42) og rektor for privatskolen, Øyvind Hauken (55).

Alle ser fram til en spennende skolestart, og har store forventninger. For øvrig hadde LOSA-veilederen et informasjonsmøte med elvene da vi avla Sørnes-bygget et besøk.

Gjennom LOSA får elvene et grunnkursstilbud. Opplæringen skjer ved at den enkelte elev møter på sitt hjemsted til ordinær klasse i vanlig skoletid. Elvene får hver sin PC som knyttes opp i nett med en faglærer. Lokalt har elvene en pedagogisk veileder som følger opp elvene og ordner praktiske ting. Elvene skal også utplasseres i lokal bedrift/institusjon fra 14 – 17 uker i løpet av skoleåret.

I Båtsfjord gis det LOSA-tilbud innen yrkesfagene som teknisk industriproduksjon (Tip), elektro og helse og oppvekst.

I Finnmark gis det LOSA-tilbud i åtte kommuner, og det hele administreres fra Honningsvåg videregående skole.

Norskopplæring

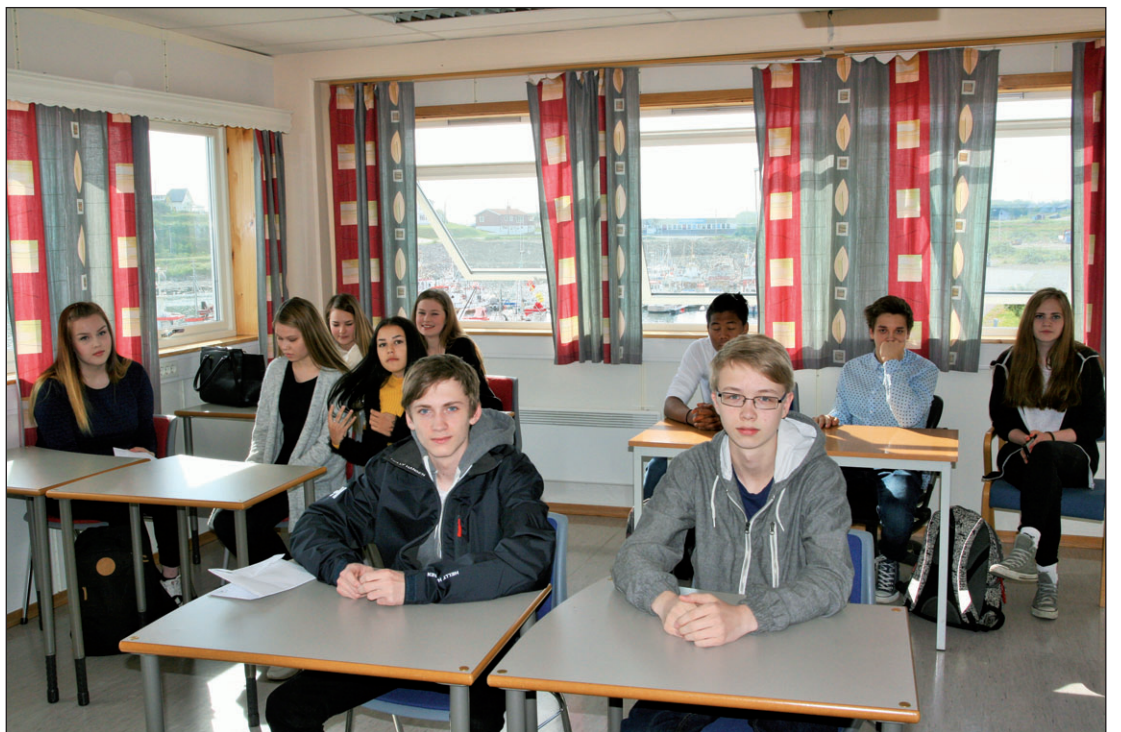
Sean Miller, som i vår ble ferdig med desentralisert lærerutdanning, har nå 100 prosent stilling som ansvarlig for norskopplæringen for flyktninger og innvandrere som har bosatt seg i Båtsfjord. Flyktningene kommunen har mottatt har både krav og rett til norskopplæring. For øvrig vedtok kommunestyret tidligere i sommer at Båtsfjord skal ta imot kvoteflyktninger, som også vil ha rett og krav på norskopplæring.

- I utgangspunktet er det 15 utlendinger som har krav på inntil 500 timer gratis norskopplæring. Dette er et tilbud som blir finansiert av våre sentrale myndigheter. I tillegg har vi mange utlendinger her i Båtsfjord som står i fullt arbeid og som ønsker å lære seg norsk. Derfor har vi også igangsatt et kveldstilbud for dem, to ganger i uka. For de elvene er det en årlig kursavgift på 2000 kroner, sier Sean Miller som i flere år har jobbet i Båtsfjord.

Modellvalg

Striden om den private videregående skolen er nå historie. I utgangspunktet er det meningen at skolen skal gi et treårig løp. Hvorvidt skolen videreføres er blant annet avhengig av elevtall og statlig finansiering.

- At skolen nå er definert som en kristen privatskole har sammenheng med dagens lovverk. Lokalt ble det diskutert om vi skulle starten Steinerskole, Montessoriskole eller en kristen privat skole. Da de to førstnevnte skolemodellene følger spesielle pedagogiske prinsipper, falt vi ned på at skolen skulle defineres som kristen. Det betyr at elvene får



LOSA: Elvene som tar LOSA-utdanning. Fra venstre Matilde, Magdalene, Madelen, Thea, Elisabeth, Benjamin.



PRIVAT: Rektor Øyvind Hauken er satt til å lede Båtsfjord kristelige privatskole.

2,5 timer kristendomsundervisning per uke i det første og andre skoleåret. Overfor foreldre/fore-

satt og elever har vi hele tiden vært åpen på hva det innebærer å gå på kristen privatskole, sier rektor Øystein Hauken.

Ved skole skal det også gis undervisning i fremmedspråk som russisk og tysk, i tillegg til engelsk som er obligatorisk. Ellers blir det gitt undervisning i samfunnsfag, norsk, matematikk, geografi og gymnastikk. I tysk og matematikk blir undervisningen gitt på to nivåer.

Støtte

- Hadde ikke kommunen og Fiskerigruppa i Båtsfjord - som består av næringslivsaktører - gitt økonomisk støtte, hadde det ikke vært mulig å komme i gang med tilbudet, noe som ville ha betydd at mange av ungdommene måtte forlatt kommunen for videregående utdanning. Det må nevnes at Fiskerigruppa har gitt oss en økonomisk støtte på 120.000 kroner. Beløpet har vi benyttet til innkjøp av 15 PC-er. Dermed får hver elev sin egen arbeidsstasjon, og etter fullført løp får de beholde

PC-en, vederlagsfritt, sier Øystein Hauken som i tillegg til det administrative også skal undervise.

Den private videregående skolen i Båtsfjord er statsfinansiert. Det innebærer at Finnmark fylkeskommune får reduserte overføringene til fylkets videregående skoler med et tilsvarende beløp.

I dag er de 2,5 årsverk ved den private skolen - som i utgangspunktet har plass til 20 elever - fordelt på seks lærere.

Til neste år vil staben måtte utvides ved skolen, da det kreves lærerkrefter i en ny klasse - og en ytterlig utvidelse av lærerstaben vil skje når dagens førsteklassinger begynner på sitt tredje og avsluttende videregående løp i hjemkommunen.



SPENT: De sitter som skolelys og venter spent på elvene, Sean Miller (t.v.), Øyvind Hauken, Bjørn Arne Jensen og faglærer Viggo Holder Juul Larsen (60).



Store vedlikeholdsløft

Siden 2009 har Båtsfjord kommune brukte millioner på vedlikehold og forskjønnning av fiskerihovedstaden. Vedlikehold av flere kommunale bygg er på det nærmest ferdig, veien til Syltefjord er asfaltert og i løpet av høsten vi arbeider med nye fortau gjennom sentrum slutføres.



VEDLIKEHOLD: Teknisk sjef Trond Henriksen sier kommunen de siste årene har investert mye i vedlikehold.

Teknisk sjef, Trond Henriksen er tilfreds med framdriften, men samtidig er det nye oppgaver som venter. Og Henriksen, som kom inn som avdelingens leder for 1,5 år siden, sier at etaten har god kontroll over investerings- og vedlikeholdsprosjektene.

Helsesenteret

- Det største enkeltprosjektet vi

har jobbet med det siste året er nok renoveringen av helsesenteret. Regningen så langt ligger på ca. 18 millioner kroner. Her er det gjort et omfattende arbeid med oppussingen. Blant annet er samtlige vinduer skiftet. Det som nå gjenstår er en tilsvarende renovering av alderspensjonatet. Vi har også brukt om lag 3 millioner kroner til reparasjon av idrettshall-



PROMENADE: Rundt «vågen» skal det anlegges en promenade med grøntanlegg.

taket og til blant annet skiftning av ventilasjonsanlegg. Det arbeidet har gått over ca. 18 måneder. Videre må nevnes at vi på knappe to år har bygd nye gang- og sykkelveier, prislappen kom på 2,5 millioner kroner, sier Henriksen.

Ny skole og barnehage

Innenfor området vann og avløp er

det i løpet året brukt 6 millioner kroner. Nå er det også igangsatt arbeid med utskifting av om lag 500 meter vann- og avløpsrør i Nesseveien.

- Ser vi framover i tid, er det store investeringsoppgaver som skal løses. Når det gjelder vann og avløp er det et kontinuerlig vedlikeholdsarbeid. Nå er vi også gang med planlegging av det nye torget. Her er et arkitektfirma engasjert til utforming av torget. Videre ser vi for oss en strandpromenade. Hva det vil koste er per i dag usikkert. Men de største - forestående prosjekter - er bygg-

ing av ny grunnskole og nedleggelse av eksisterende barnehager for så å flytte alle barnehagebarna til det som i dag er Nordskogen skole. Det må understrekes at de politiske beslutningene om skole- og barnehageutbyggingen ikke er tatt, men planene har vært utredet siden 2010/2011, sier teknisk sjef Trond Henriksen som legger til at kommunen i dag har en rekke ledige tomter. Det er allerede kommet signaler om at et firma nå planlegger å oppføre tre bygg med flere leiligheter i et ledig byggefelt ved idrettshallen.



FORTAU: Gjennom hele sentrum er det nå kommet fortau.



NYTT: Etter en omfattende renovering framstår aldershjemmet nærmest som nytt.



Torbjørn Hanssen.

Lossesentralen AS

Båtsfjord-Tlf- 982 91 487/88

Vi utfører: ➤ Lossing av båter
➤ Frossen/fersk
➤ Sløying/pakking

Når du kommer til oss,
så har du vår servicebil til rådighet hele dagen.
Vi setter service i fokus.
Vi er klar hele døgnet



NEPTUNBUKTA: Slik planlegges utforminga av Neptunbukta. Illustrasjonsfoto

Industrileder er nå havnesjef

Han har en lang fartstid som industrileder i Båtsfjord. Fra 1986 til 2006 ledet han Havprodukter før han «utvandret» til Tromsø

og startet som konsulent. Men Øystein Jørgensen (65) ønsket seg hjem, og nå er han på plass, som havnesjef.

Selv sier han beskjedent til Båtsfjordmagasinet at han har liten maritim erfaring, men til gjengjeld har han en stab som virkelig kan den del av jobben.

Store utleiearealer

Det var 1. mai at den ny havnesjefen var på plass i Båtsfjord. Og han tar fatt på en rekke utfordringer der han vil videreføre en havn som allerede i dag er blant landets beste fiskerihavner, noe som også styrker Båtsfjord som fiskerihovedstaden.

- Vi er helt avhengig av førsteklasses infrastruktur og arealtilrettelegging for nye virksomheter. Per i dag har vi opparbeidet og klargjort nye sjørettede industriarealer på nærmere 52.000 kvadratmeter, fordelt på Storholmen, området mellom Foma og Embla, i tilknytning til Neptunbruket og det blir også nye arealer Barents Skipsservice har behov for, til blant annet en planlagt løftekran. Det største ferdigstilte enkeltareal er på Storholmen med sine 48.000 kvadratmeter. Her ligger det enda en del masse som ikke er fjernet, men arbeidene er i gang med å bruke massen fra Storholmen til utvidelse av nye landarealer der det i sin tur vil bli kaianlegg og flytebrygger. Nettopp flytebrygger er i dag mangelvare, ikke minst fordi vi får stadig flere lokale flåteeiere. I vår-

og høstsesongen har vi også en stor fremmedflåte som trenger kaiplass. Når massedflyttingen er sluttført vil det totalt på Storholmen være et industriareal på over 80.000 kvadratmeter. For øvrig er det flere interesser som har vært og sett på lokaliseringsforholdene her i Båtsfjord. Vi har derfor store forhåpninger om at det her blir etablert nye industribedrifter på det nye opparbeidede området. Må også ta med at vi får om lag 16.000 nye kvadratmeter industriareal når vi antagelig til neste år er ferdig med utfylling mellom slippen og Liholmen og mellom Bunker Oil og industribygger til Karstensen Kuldeteknikk, sier Jørgensen.

Økende trafikk

Det er også under planlegging opparbeidelse av strandlinje, og her vil det etter planene bli anlagt en attraktiv promenade med tilstøtende grøntanlegg. På landsiden skal det avsettes plass for blant annet egne buer som vil få et maritimt preg.

Havna i Båtsfjord skal også utvides ved at det skal igangsettes mudring. Arbeidene til koste opp mot 200 millioner kroner og er oppført i Nasjonal Transportplan. Vi håper Kystverket kan komme i gang med arbeidene allerede neste år.

Havnesjefen har også på blokka



UTFORDRINGER: Den nye havnesjefen, Øystein Jørgensen, har store og interessante utfordringer.

Foto: Inge Wahl.

forlengelse av dampskipskaia til en total lengde på nærmere 200 meter.

- I 2014 hadde vi 1823 skipsanløp og tendensen er at antall anløp er økende, og det er stadig flere større fartøyer som anløper Båtsfjord. En utvikling med flere større industrietableringer og stadig større fartøyer som anløper Båtsfjord, forsterker også behovet for mer liggeplass ved dampskips-

kaia, sier Jørgensen som sammen med de ansatte i Båtsfjord Havn KS gleder oss til å ta i bruk nytt havnebygg.

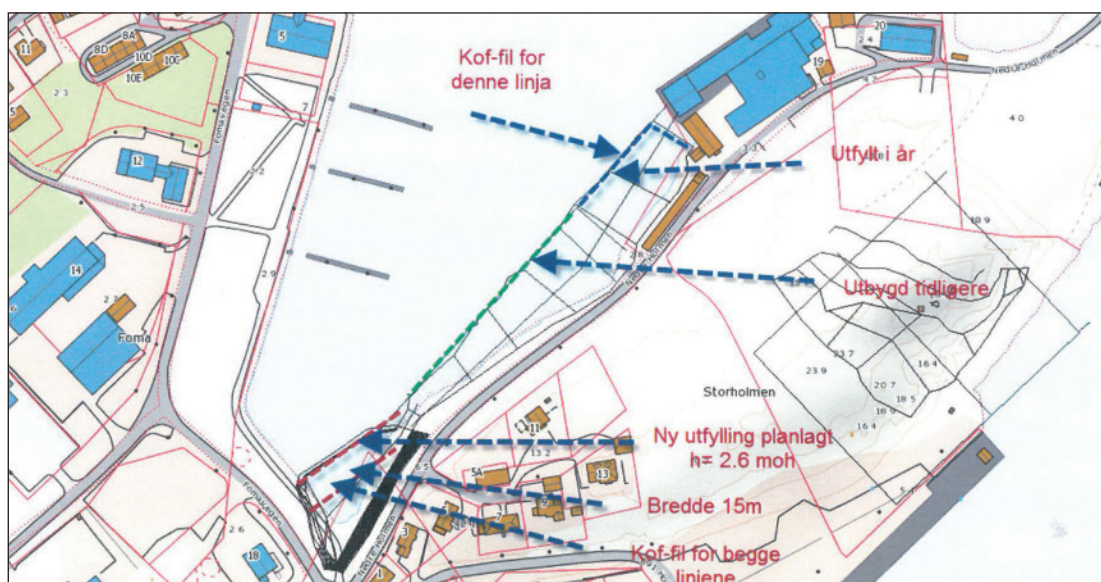
Bygget oppføres inntil det nye sentralfryselageret som ble oppbygd etter brannen i januar 2011. Havnebygget, med et areal over 1200 kvadratmeter, beregnet til ca. 21 millioner kroner, vil stå ferdig i løpet av høsten. I tillegg til kontorfasiliteter vil Båtsfjord Havn

også få lagringsplass for blant annet oljevern- og brannberedskapsutstyr.

Mens det for ca. fire år side var røde tall i regnskapet til Båtsfjord Havn KS har man de siste årens fått presentert millionoverskudd, samtidig som beløpet på «bok» bare stiger, og muliggjør nye investeringer.



NYBYGG: Nå er det nye havnebygget så godt som ferdig.



UTFYLLING: Her en plan over utfylling i Fomabukta.

Sentralfryselageret får mer plass

Utviklingen ved Båtsfjord Sentralfryselager har bare gått en vei etter at anlegget ble oppbygd etter storbrannen i januar 2011 – nemlig oppover. I dag viser det seg at det 1200 kvadratmeter store fryselager på totalt 2000 kvadratmeter ikke er stort nok.



TAK: - Neste investering er å bygge et tak over deler av kaianlegget i bakgrunn, sier Runar Bye Paulsen.

Før årsskiftet vil Båtsfjord Havn AS åpne sitt nybygg, tett inn til sentralfryselageret. Og her er det også avsatt 400 kvadratmeter til nettopp sentralfryselageret.

Dermed blir frysekapasiteten betydelig utvidet, fra en kapasitet på 10.000 tonn frossenfisk til vel 13.000 tonn.

Fjellrygg

I løpet av det siste året har eierne av sentralfryselageret investert henimot 3 millioner kroner i ny fasadebekledning.

- Det vi nå venter på, er bygging av et om lag 1000 kvadratmeter stort tak over deler av kaianlegget. Dette er en investering

vi anser som helt nødvendig. Hva prisen blir for dette arbeidet er ennå ikke avklart, sier Bye Paulsen.

Han håper også at arbeidene med å fjerne en fjellrygg utenfor kaia forbi sentralfryselageret blir igangsatt.

- I dag er det slik at fjellryggen

utelukker at større fartøy kan benytte kaia rett utenfor sentralfryselageret. Skipperne frykter de kan støte på fjellryggen, dermed blir det for oss en logistikkutfordring. Dette fordi transporten under lossing og lasting blir unødvendig lang. Når fjellryggen blir sprengt bort får vi fylkets lengst dypvann-

skai, opp mot 200 meter med den planlagte kaiforlengelsen, sier Runar Bye Paulsen som legger til at de også leverer om lag 60-70 is i døgnet.

Båtsfjord Sentralfryselager har tre fast ansatt, men sysselsetter nærmere 10 årsverk.

Konkurransedyktig

- Dette er en helt nødvendig utvidelse for å kunne tilby de beste tjenestene. For også vi er i et marked der det er konkurransen om kundene. Vi er i dag absolutt konkurransedyktige i et internasjonalt marked, og vi opplever en stadig større etterspørsel etter fryseplass, både fra norske og utenlandske redere, ikke minst fra russiske redere. Da det nye selskapet Seagourmet Norway etablerte seg med snøkrabbe-produksjon tidligere i sommer, har vi fått en ny kunde. Selskapet bruker nemlig sentralfryselageret for mellomlagring av snøkrabben før produktene eksporteres, sier daglig leder for sentralfryselageret, Runar Bye Paulsen (39) som nå har hatt styringen av Båtsfjord Sentralfryselager i vel to år, og eierne har kunne gledet seg over en årlig omsetningsøkning. I fjor kom driftsinntektene opp i 17,7 millioner kroner og et årsresultat på 1,67 millioner kroner. I 2013 var tilsvarende tall 16,6 millioner kroner i driftsinntekter og et årsresultat på 1,33 millioner kroner.

Radioservice støtter Båtsfjordbilaget og tilbyr 10 % rabatt på hvitevarer lørdag 5. september!

Rabatten gjelder ikke kampanjeprodukter

**Radioservice
Hindberggata 27A
9990 Båtsfjord**



Radioservice

☎ 78 98 57 00

EURONICS



Bunker Oil utvider



UTVIDER: Bunker Oil planlegger å utvide sitt tankanlegg.

Til tider har Bunker Oil i Båtsfjord hatt problemer med drivstoffleveranser til flåten. Dette tar selskapet, som har vært til stede i fiskerihovedstaden siden de overtok etter Mobile i 1992, på største alvor.

I dag har Bunker Oil, med hovedkontor i Ålesund, fire drivstoff-tanker plassert i Båtsfjord, med en lagerkapasitet på 4500 tonn.

- Vi er klar over de problemene som tidvis oppstår i Båtsfjord. For oss er det vanskelig å beregne etterspørsel, all den tid den kan svinge kraftig, ikke minst fordi Båtsfjord også opplever svingninger i antall anløp. Med kun ett tankbåtanløp i måneden, kan vi tidvis oppleve å gå fri for bunkers. Nå er vi kjent med at antall anløp er økende. Derfor vurderer vi å føre opp nye tanker som øker kapasiteten betydelig, men det er også et økonomisk spørsmål. Nye sikkerhetskravene fra myndighetene innebærer blant annet at det må støypes krans rundt tankene. Vi er klar over at det neste år planlegges byggestart av vindmøllepark på Hamnefjell. I den forbindelse er det behov for store

mengder sement. Derfor vurderer vi å samkjøre tankbygging med vindmølleparken for om mulig å gjøre investeringen billigere, sier daglig leder for Bunker Oil, Jan M. Kleven.

I dag omsetter Bunker Oil for henimot 200 millioner kroner i Båtsfjord. Her er det to fast ansatte, og Bunker Oil har også pumpeleveranser til blant annet trailere.

- Selv om salgsinntektene kan virke relativt store, er det ikke så veldig mye vi sitter igjen med, all den tid staten tar inn 75 prosent av omsetningen i form av avgifter, sier Kleven.

Bunker Oil er den største leverandør av blant annet bunkers og smørljer langs kysten.

Nytt medisinsalg



MEDISIN: I forretningsbygget til Båtsfjord Rør er det nå åpnet medisinsalg.

I lokalene til Båtsfjord Rør er det nå åpnet medisinsalg (bildet). Det er Jan Eirik Grønnberg som har overtatt utsalget etter Ida Johansen.

Medisinsalg har bestilling og utlevering av medisiner fra Vadsø Apotek I. Her finner vi også reseptfrie medisiner og et bredt utvalg innen helse-

kost og naturprodukter. Det nyåpnede utsalget har også proteinpulver og et stort utvalg i natur- og hudprodukter. En del av sortimentet til Eklere liv fører også det nyåpnede medisinsalget.

Foto: Inge Wahl

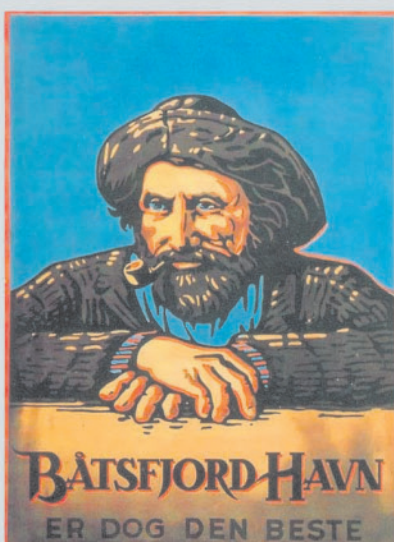


Båtsfjord Medisinsalg

Hindberggata 32, 9990 Båtsfjord
Telefon 78 98 41 36

I samarbeid med Apotek 1 Vadsø

APOTEK 1
Vår kunnskap - din trygghet



Velkommen til Båtsfjord Havn

Vi kan tilby:

- Bunkring fra 4 kaier og tankbil.
- Dypvannskai- 40 fot.
- Finnmarks største mottakskapasitet for hvitfisk og skalldyr.
- Sesongleie av fortøyningsplass.
- Moderne redskapssentral og notbøteri.
- Mekaniske, skipselektroniske og skipselektriske verksted
- Vinsj for haling av bruk.
- Strømuttak 220 v.
- Agnleveranser.
- Dykker- og slepeservice
- Transittlager

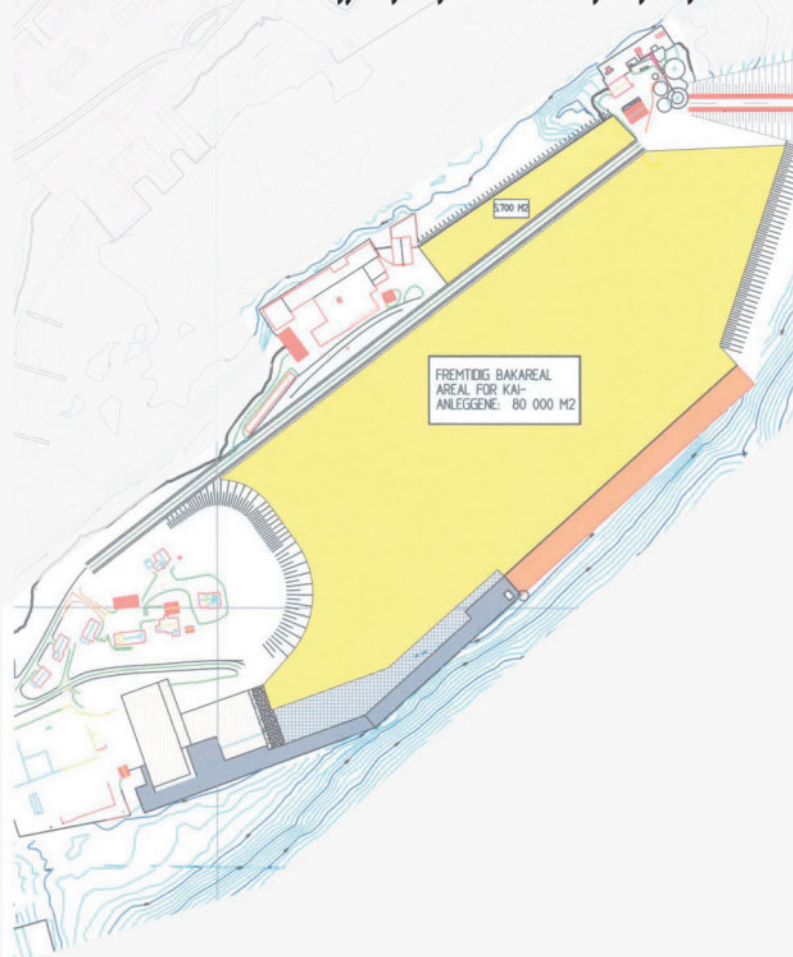
Båtsfjord Havnevesen

tlf. 78 98 55 10

mob. 958 92 791

havnesjef@batsfjord.havn.no

Vi tilrettelegger bakarealene ved vår dypvannskai - her blir 80 000 m2 tilgjengelig industri- og lagringsareal



Båtsfjord Sentralfryselager A.s

Islevering - Fryselager - Kjølelager - Lossesentral - Tollager

Vi er et nøytralt fryselager med pakkenr. F-9175

Lagerkapasitet er 9500 tonn

Produksjon og levering av is.

Ukentlige anløp av CTG/Eim skip

Vi har en godkjent grensekontrollstasjon for landinger av frossen fisk fra 3. land. Vi kan være behjelpelig med å skaffe det meste, og vi har et utmerket lagersystem.

Åpningstider:

07:00 - 15:00 mandag - fredag.

Telefon 78 98 55 90

Vakttelefon etter kl. 15:00 og i helgene
992 10 295

Båtsfjord Sentralfryselager AS
Postboks 283, DIS Kaia
N-9991 Båtsfjord, Norway



www.sentralfrysa.com



En annenledes konfirmantsamling

Våren 2016, nærmere bestemt 15. mai, skal 14-15 ungdommer i Båtsfjord konfirmeres. Midt i august var 14 av dem, med foreldre/foresatt, samlet til et informasjonsmøte i Syltefjord kapell, etterfulgt av grillfest.

I løpet av forberedelsene til den store dagen i mai måned neste år skal konfirmantene gjennom om lag 60 timers undervisning. Det legges opp til ni samlinger før årsskiftet og seks fra januar til konfirmasjonshelga.

Menighetspedagog Ingvill Robertsen, som har fungert i stillingen i om lag tre år, sier til Båtsfjordmagasinet at det var første gang i hennes tid som menighetspedagog at konfirmanter har hatt en tilsvarende samling ved inngang til konfirmasjonen.

I løpet av forberedelsen til den store dagen i mai måned neste år, er det også planlegger en felles samling med konfirmanter fra nabokommunen Berlevåg. Går alt som planlagt, blir den første samlingen avviklet 17. oktober.

Makkaur kapell

I forbindelse med informasjonsmøtet i Syltefjord kapell fikk spente konfirmanter en orientering om hva som venter dem, etterfulgt av et foredrag om kapellet i Syltefjord, oppført i Makkaur i 1934. Kariann Marcussen framførte historien, basert på et kapittel om kapellet i biskop Eivind Berggravs bok «Spennings land». Berggrav (1884-1959) var for øvrig biskop i Hålogaland bispedømme fra 1928 til 1937.

Da det er mange som ikke kjenner kapellets historie, gjengir vi utdrag av foredraget til Kariann Marcussen.

Makkaur

Det er ikke så lett å finne Makkaur på kartene, men hvis du ser etter akkurat midtveis på havkysten av Varangerhalvøya, så tenker jeg navnet står der. Det er et gammelt fiskersted, men nå er det fyret som er mest bekjent.

Det bor 102 mennesker her. De lever bare av sjøen. Men sjøen er det somme tider vanskelig med. Det finnes ingen strand eller havn, alt er bare fjell og steinblokker. Det kan gå hele uker som det ikke er råd å komme på land eller av land. Første gang jeg skulle vært i Makkaur måtte vi sløyfe anløpet. Selvsagt kan det bli vanskelig for noen og en hver under slike forhold.

Jeg visste hvor trangt de hadde det. Men så får jeg brev fra presten: de vil ha kirke i Makkaur! Det var stygt av meg at jeg ikke straks ble begeistret, men det sto noe sånt som 59 andre steder på ventelisten.

Umulig

Og så kommer Makkaur. 102 sjeler. I usedvanlig streng forstand småkårsfolk. Men presten går inn for saken. Han sier: de må i alle fall ha skolehus, og så kunne det vel gå an å få skole og kirke i ett, mente presten. Men de ville ikke ha som det vanlig er med skolekapeller, de ville ikke bruke skolesalen til kirkerom- de ville ha eget rom til kirken, bare under samme tak som skolen. Det ville de i Makkaur



MAKKAUR: Kapellet i Syltefjord ble i 1955 flyttet fra Makkaur.

En administrator blir vant til å regne tørt og ofte fort. Det tok et sekund å anse Makkaur-planen for umulig. Samtidig var det likevel noe sterkt ved det inntrykket som jeg satt tilbake med fra den gang jeg ikke kunne komme på land der.

«Og biskopen vil være den første til å innrømme,» skrev presten, «at for dem som skal ha barn til dåp eller i det hele skal til kirken, så er det drøyt med de landingsforholdene, og ingen kan vente at de med sine livsvilkår skal kunne få seg skøyte inn til skolekapellet i Båtsfjord- det er å ro den åpne fjorden 11 km innover og så kanskje kunne komme hjem igjen 8 dager senere.»

Men penger?

Vi kan ikke la 102 mennesker gå foran til sammen tusener andre steder. Jo, sier presten, nå har de samlet 800 kroner. Og så må vel

skolemyndighetene skaffe 3000 til det nødtørftige skolehus. «Kunne vi så få 1500 av Nordlandske Kirke- og skolefond, så ville nok folk samle 700 kroner til, så har vi 6000. Og for det skal vi bygge.» skrev presten.

Da våknet jeg. Så mange byggearbeider som jeg har hatt med å planlegge hvert år, like til det siste, var dette et maksimalt overslag i retning av minimum. Jeg ville blankt avvist det som sludder hvis ikke presten selv hadde vært snekker. Vi skal greie det, forsikret han, og vi skal legge hånd til alle sammen.

Fylkesmannen i Finnmark gikk varm, og han blir vel ikke sint om jeg forteller at han og jeg utvekslet vers til jul om Makkaur's vordende katedral. Det hele hadde satt oss i sånt humør at prosaen ikke strakk til. Faktum er at sommeren 1934 rapporterte presten klar. Nå kunne vi innvie!

Jord fra Båtsfjord

Vi seilte ut fra Vardø, det var meldt frisk vind. I en sjøsyks ører er ordet «frisk» alt annet enn lystig i forbindelse med vind og sjø. Jeg var altså forberedt på den vanlige opplevelsen. Men så stilnet det brått av og vi strøk langs det avgnagde landet i maksvær og brukte snau 8 timer til Makkaur.

Jeg ble innkvartert hos fisker Bernhard Hansen som er 70 år gammel og hvithåret. Presten tok meg ut og viste meg jorden hans. Skrale greier tenkte jeg. «Dette er den eneste jorden som finnes i Makkaur,» sa presten, «Men jorden er ikke herifra.» Jeg slo dobbelt spørsmålstegn inni meg- «ikke herifra??» Gamle Hansens far begynte å bære jord ned fra myrene på fjellet i ryggsekk. Siden rodde han og kona innover til Båtsfjord og hentet jord derifra- som de bar opp fra stoa. År etter år gjorde de dette, en ryggsekk nå og en båtladning da. Til slutt ble det kufor av det. Men de svære steinene- de er jo som småhus et par av dem- dem rådde de ikke med. Derfor torvkledd de dem, og nå kan man se at det gror gress der også. Da de unge tok i med, ble det til slutt to kufor, og steingjerdet rundt herligheten har de derfor måtte utvide gang på gang. Nå kunne de skaffe melk. Tenk to kuer i Makkaur!

Men den gamle mor, altså nuværende gamle Hansens mor, hun gav seg ikke da steingjerdet var lagt ferdig. Nettopp da begynte Peroline – ja, hun het virkelig det- å gå alene å rydde på utsiden av gjerdet. «Her skal kirka stå!» sa Peroline. Selvfølgelig opplevde hun det ikke. Sønnen hennes var jo 70 år nå. Men hun plukket vekk stein på kirketomta så lenge hun orket.

Innvielsen

Aldri hadde jeg sett jord «som ikke var herifra» En måtte tenke: hva er det for slags folkeferd dette her? Det var liksom noe større enn det man selv hørte til. Kirke og skolehuset var virkelig oppført for litt over 6000 kroner. Men bygningen var likefrem pen! Nydelig tårn, riktig kirkeprofil på det hele.



VORDENDE: Her er vordende konfirmanter samlet i kapellet; Nikolai Harjo Antonsen, Sander Hartviksen Nylund, Robin Andre Olsen, Kim Fredrik Vollan Johnsen, Silje Sund Digernes, Karianne Sofie Frantzen, Karoline Svendsen, Madelen Julianne Andreassen, Christoffer Bjørkås Henriksen, Michael Patrick Kelly, Elida Marie Utne, Erica Bjørkås Johnsen Ingvill Robertsen (menighetspedagog) og Amanda Nylund Nilsen. Kacper Oskar Terebienec var ikke til stede da bildet ble tatt.



SAMLING: Menighetspedagog Ingvill Robertsen tok med seg konfirmantene til en hyggelig samling i Syltefjord.

Og så kunne de vist få plass alle sammen på en gang. Ved innvielsen sa de at det var 101 tilstede av befolkningen- den ene manglende var lovlig forhindret og enda hadde vi da attpå alle de høye og for Makkaur meget kjære gjester fra Vardø og Vadsø. Men så var det heller ikke en kvadrattomme gulvplass ledig. Det var den 11. september 1934.

Da jeg i min preken kom til om- talen av kirken og dens indre, fortalte jeg først dens historie fra gammelt av til i dag, men alt dette er grå oldtid. Nå sto vi ved minnet om Peroline og ved innsatsen av

de nye slekter. Jeg bar frem takken fra oss alle. «Og så ber jeg deg, Perolines nå hvithårede sønn, at du går opp til alteret med livets ord og legger Bibelen på den grunn som din mors strev og bønn har ryddet for Guds hus her i Makkaur.»

Den gamle satt med Bibelen i fanget. Nå reiste han seg og stabbet opp de par trinnene til kor- plataet, inn over koret, inn foran alteret. Og så ærbødig og fint at vi alle merket noe sterkt i vårt indre, la han Bibelen på alteret- han sto stille der et par sekunder, og hverken han eller vi hadde vel lett

for å rive oss løs fra det øye- blikket. På samme måte gikk nå sognepresten opp til alteret med nattverdiskalken. «Nå kan vi tenne Alterlysene i Makkaur kapell! Jeg ber deg, byggmester Aasjord, som har stått vaksom og signende over hver planke dere la til huset, gå nå frem og tend alterlysene for første gang.» Han skalv på hånden da han rev av fyrstikken og løftet den lille flammen opp til alterlysene som fødtes til liv og vokste stille. Han sa det siden, fylkesmannen: Dette øyeblikket var nesten for sterkt, skriver biskop Eivind Berg- grav i sin bok, utgitt i 1937.



HISTORIE: Karianne Marcussen fasinerte forsamlingen med historien om kapellet.

Flytting

I 1950 ble Makkaur fraflyttet. Kapellet sto igjen, og nå ønsket noen av den tidligere befolk- ningen på Makkaur at kapellet skulle flyttes til Syltefjord.

Riving og flytting ble foretatt, og søndag 2. oktober 1955 ble kapellet i Syltefjord innviet av bis- kop Alf Wiig, går det fram av boka «Kirke og folk i Båtsfjord kom-

mune», skrevet av Odd Solhaug.

La oss ta med at Båtsfjord kom- mune ble utskilt som eget kirkesogn i 1966. Forutsetningen var at det ble bygd kirke. 7. september 1969 la biskop Monrad Norderval ned grunnsteinen til kirka, og samme år ble dagens kirke i Båtsfjord tatt i bruk. Den formelle kirkelige innvielsen fant sted 20. mai 1971.



EKSTERN REGNSKAP

Autorisert regnskapsførerselskap

www.ekstern-regnskap.no

Hindberggt 23, 9990 Båtsfjord
Dir. tlf. 920 11 532
Tlf. 78 98 56 10



www.narf.no



www.Xledger.no



Båtsfjord – Town and Port

In forefront position to the Eastern Barents sea

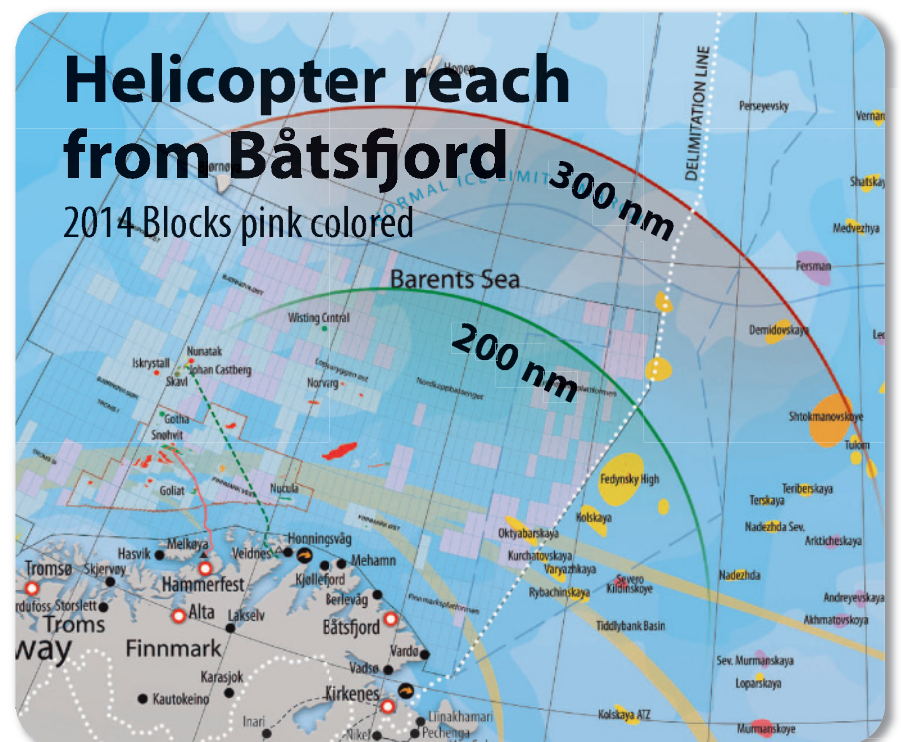
Favourable location for the new coastal offshore industry helicopter base

Air distances



Helicopter reach from Båtsfjord

2014 Blocks pink colored



Port

- Deep, sheltered, ice free
- Operative at all times
- Accommodates vessels up to 200 m long, draft 20 m
- Quay front depths up to 15 m
- 234000 sqm of seaside industrial areas
- Recommended by the Norwegian Coastal Administration as an oil industry support port
- Competent and competitive marine service providers
- Daily northbound and southbound calls by the coastal express
- Norwegian Rescue services vessel base
- Main Norwegian fishery port
- Developing oil industry logistics port



Town

- Major Norwegian fishery/fish processing town
- Urban infrastructure - a full service community
- Used to accommodate large numbers of outside fisheryrelated work forces and vessels
- Basic population 2200 people
- Served by Norway's newest airport. Regularity 2013, 99%
- Communications by road, sea and regional air services
- Developing oil industry logistics town
- Developing wind power energy town



Contact Linken Næringshage, www.linken-nh.no